ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 1985

για την τροποποίηση, λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, της απόφασης 85/355/ΕΟΚ για την ισοδυναμία των καλλιεργητικών ελέγχων των σποροπαραγωγικών καλλιεργειών που διενεργούνται στις τρίτες χώρες

(85/589/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 396,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 85/355/ΕΟΚ [1], το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι οι καλλιεργητικοί έλεγχοι που διενεργούνται σε 21 τρίτες χώρες, όσον αφορά τις σποροπαραγωγικές καλλιέργειες ορισμένων ειδών, πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στις κοινοτικές οδηγίες· ότι αυτή η διαπίστωση της ισοδυναμίας αφορά επίσης την Ισπανία και την Πορτογαλία·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 3 της συνθήκης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μπορούν να θεσπίσουν, πριν από την προσχώρηση, τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 396 της πράξης προσχώρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με ισχύ από την 1η Μαρτίου 1986, με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, το παράρτημα της απόφασης 85/355/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο μέρος I τίτλος 1 σημείο 1.1 διαγράφονται οι ακόλουθες ενδείξεις:

   «E = Ισπανία», και

   «P = Πορτογαλία».

2. Στο μέρος I, τίτλος 2, προστίθενται οι ακόλουθες ενδείξεις στην επικεφαλίδα του πίνακα:

«País Pais	Servicio Serviço	Especie Espécie	Observaciones Observações
1	2	3	4»

3. Το όγδοο τμήμα του πίνακα (που αφορά την Ισπανία) καταργείται.
4. Στο δωδέκατο τμήμα του πίνακα (που αφορά τη Νέα Ζηλανδία) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην υποσημείωση «1» που αναφέρεται στο είδος Beta vulgaris:

   «Solamente para remolacha azucarera.

   Unicamente para a betteraba açucareira.»
5. Στο δωδέκατο τμήμα του πίνακα (που αφορά τη Νέα Ζηλανδία) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην υποσημείωση «1» που αναφέρεται στο είδος Linum usitatissimum:

   «Solamente para el lino oleaginoso.

   Unicamente para ó linho oleaginoso.»
6. Το δέκατο τρίτο τμήμα του πίνακα (που αφορά την Πορτογαλία) καταργείται.
7. Στο δέκατο τέταρτο τμήμα του πίνακα (που αφορά την Πολωνία) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην υποσημείωση «1» που αναφέρεται στα είδη Brassica napus ssp. oleifera, Brassica rapa (partim) και Sinapis alba:

   «Destinadas a obtención de forraje.

   Destinada à produção de forragem.»
8. Στο δέκατο όγδοο και δέκατο ένατο τμήμα του πίνακα (που αφορούν, αντιστοίχως, την Τουρκία και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο στην υποσημείωση «1» που αφορά το είδος Beta vulgaris:

   «Solamente para remolacha azucarera.

   Unicamente para a beterraba açucareira.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1985.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
R. STEICHEN

[1] ΕΕ αριθ. L 195 της 26. 7. 1985, σ. 1.